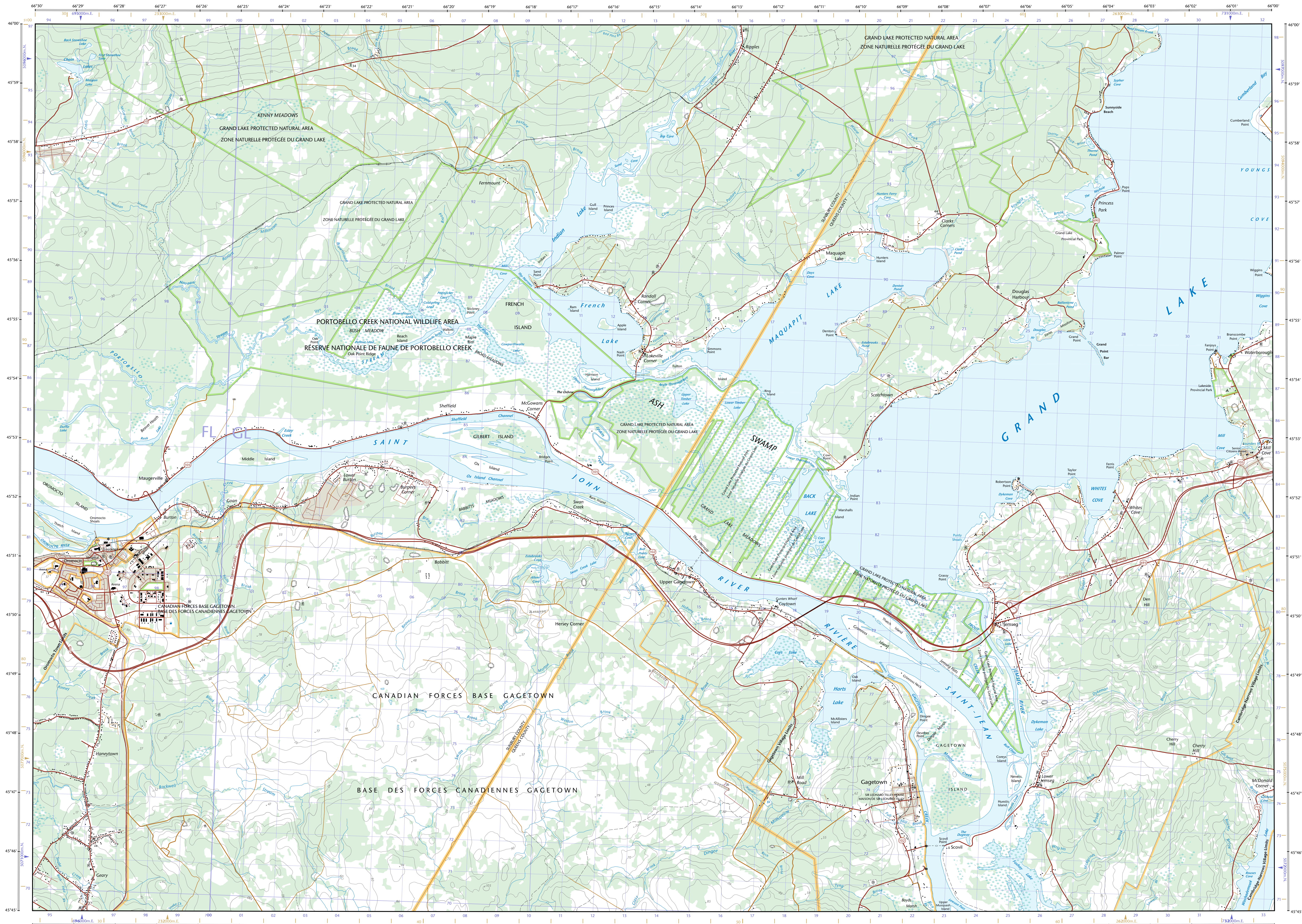
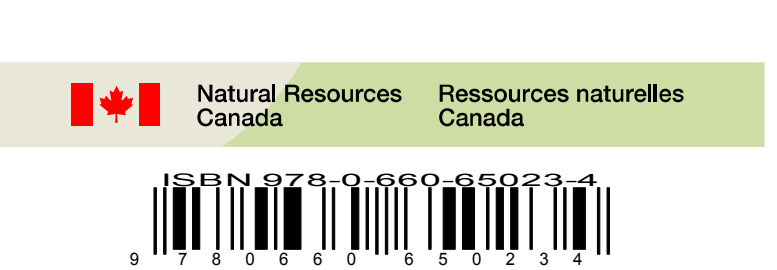
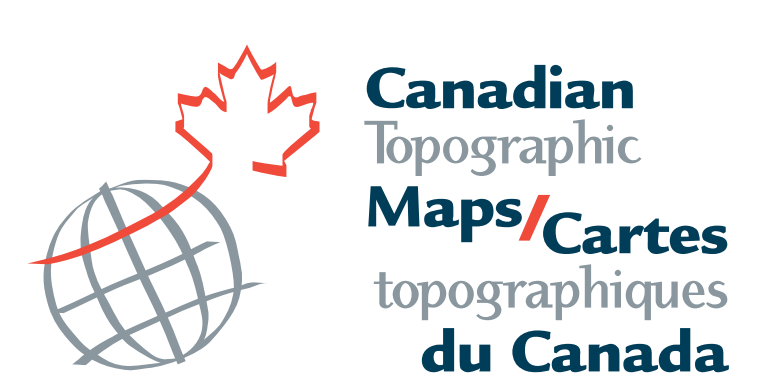
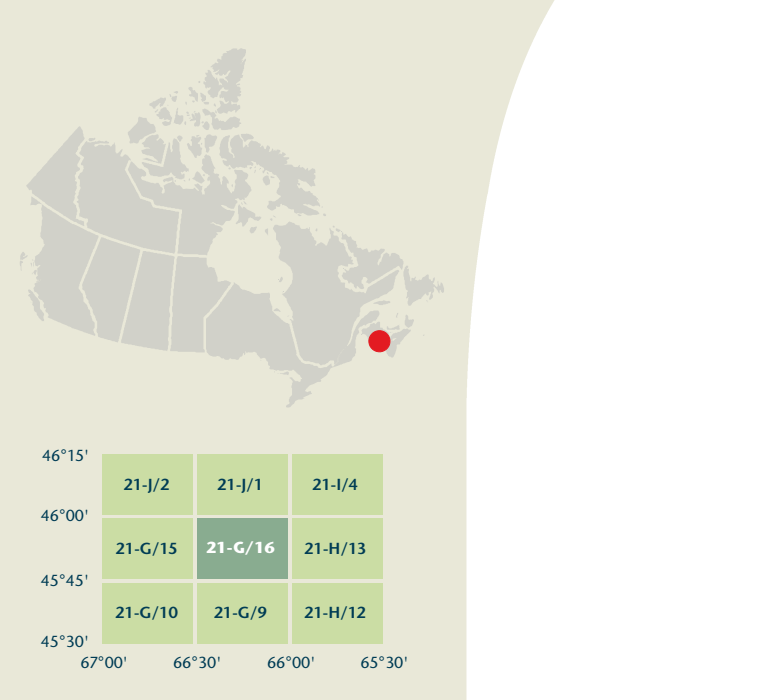


- Road: hard surface, more than 2 lanes, service centre
- Road: revêtement dur, plus de 2 voies, centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes, less than 2 lanes, snowplow
- Road: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies, poudroyeur
- Road: hard surface, lower level or stabilized surface, sewer, conduit bridge
- Road: revêtement dur, rut, de gravier, aggloméré, rut, pont de canalisation
- Road: loose surface, dry weather, vehicle track or winter road: trail, portage
- Road: de gravier, temps sec, chemin de terre ou d'hiver: sentier, portage
- Highway interchange, highway route number, tolling area
- Échangeur routier, numéro de route, agglomération
- Railway, single track, railway station, trestle, multiple tracks, turntable
- Chemin de fer, voie unique, gare, chariot, voie multiple, plateau tournant
- Railway, abandoned, railway yard
- Chemin de fer, abandonné: gare de triage
- Rapid transit: rail, road, footbridge
- Transport rapide: voie ferrée, pont, passerelle
- Causeway: covered bridge, tunnel, bridge, movable bridge
- Chaussée: pont couvert, tunnel, pont, pont mobile
- Boundary: international
- Limite: internationale
- Boundary: provincial or territorial
- Limite: provinciale ou territoriale
- Boundary: unsurveyed provincial or territorial, area outline
- Limite: provinciale ou territoriale, route assemblée, surface délimitée
- Boundary: administrative, recreational
- Limite: administrative, récréative
- Boundary: geographic, unsurveyed geographic
- Limite: géographique, géographique non assemblée
- Wall, fence
- Mur, clôture
- Pipeline: multi-use, control valve, multiple lines
- Pipeline: utilisation multiple, vane de contrôle, lignes multiples
- Pipeline: oil, natural gas
- Pipeline: pétrole, gaz naturel
- Pipeline: water
- Pipeline: eau
- Mine: pit, sand, gravel, clay, quarry
- Mine: sablon, gravier, argile, carrière
- Airport or airfield: official, nonofficial, heliport
- Aéroport ou terrain d'aviation: officiel, non officiel, hélicoptère
- Chemise: industrial, farm track, tunnel, bridge, culvert, culvert
- Chemise: industrielle, banche, brûleur, hauteur; banc à bois débris
- Tank, water tank, radar antenna, radio telescope
- Citerne; citerne d'eau; antenne radar; télescope radioélectrique
- Silo; grain elevator; clearance tower
- Silo; élévateur à grains; tour de dégagement
- Block: facility, cell, natural gas facility, wind-powered device
- Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower: communication, fire, control
- Tour: communication; feu; contrôle
- Domestic waste; liquid waste; industrial solid deposit
- Déchets domestiques; déchets liquides; dépôt de solide industriel
- Lookout; historic site; ruins; zoo
- Belvédère; lieu historique; musée; zoo
- Golf course; campground; ski area; sportsplex
- Terrain de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif
- Aerial railway, ski lift, sports track, arena
- Téléphérique; remontée-pente; piste de course; aréna
- Building: underground building; refuge; educational cabin
- Bâtiment: bâtiments non identifiés; refuge; d'enseignement; cabine
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
- Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; municipality hall; community centre
- Hôtel de ville; salle municipale; centre communautaire
- Customs post; ranger or warden station; cemetery
- Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetière
- Court house; correctional institute
- Palais de justice; établissement correctionnel
- Fer station; police station; armory
- Casernes de pompiers; poste de police; magasin militaire
- Wastebody or shoreline; watercourse; disappearing stream
- Planche ou rivage; cours d'eau; ruisseau; ruisseau intermittent
- Navigation light; ferry route; navigation beacon
- Feu de navigation; totem; balise de navigation
- Coast Guard station; regulator and/or buoy; marina
- Station de la garde côtière; mouillage d'hydravion; marina
- Fish ladder; dam; small; large; carrying road
- Échelle à poisson; barrage; petit; grand; pont sur une chute
- Dike or seawall; wharf; breakwater
- Digue ou mur de protection; quai; brise-lames
- Road camp; picnic area
- Rampe de mise à l'eau; piste
- Drydock; slip; crib or abandoned bridge pier; ford
- Cale sèche; cale; caisson ou pier de pont abandonné; gué
- Conduit; lock; spring
- Canalisation; écluse; source
- Reservoir; underground reservoir; fish pond
- Réservoir; réservoir souterrain; viviers dans l'eau
- Dry river bed; sand in water; forshore flats; intermittent lake, slough
- Lit de rivière à sec; sable dans l'eau; estrans; lac intermittent; tourbière
- Rapids; falls
- Rapides; chutes
- Rocky ledge; rocky reef; rocks in water; exposed shipwreck
- Banc rocheux; récif rocheux; rochers dans l'eau; épave émergée
- Mosaic; glacial debris; permanent snow and ice
- Mosaïque; débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Wetlands; marsh; musk; swamps; marsh in water; string bog
- Terres humides; marais; muskeg; marécage; marais dans l'eau; tourbière étouffée
- Tundra ponds; tundra polygons; peat bog
- Étang de tourbière; polygones de tourbière; tourbière à peat
- Sand; ester; pingo; wooded area
- Sable; estier; pingo; région boisée
- Contour lines; intermediate; approximate
- Courbe de niveau; médiane; approximative
- Depression contour; spot elevation; cave
- Courbe de creux; point cote; caverne

21-G/16 SCALE 1:50 000 EDITION 07 GRAND LAKE New Brunswick / Nouveau-Brunswick



**GRAND LAKE**  
New Brunswick / Nouveau-Brunswick

Produced on August 23, 2010, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada.  
Établi le 23 août 2010, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label.

Map content validity dates:  
- Road network, 1979-2003  
- Hydrographic network, 1969-1987  
- Vegetation, 2000  
- Buildings, 1979  
- Boundaries, 2004-2010  
- Toponymy, 2004-2010

Dates de validité du contenu de la carte:  
- Réseau routier, 1979-2003  
- Réseau hydrographique, 1969-1987  
- Végétation, 2000  
- Bâtiements, 1979  
- Limites, 2004-2010  
- Toponymie, 2004-2010

Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: <http://maps.NRC.gc.ca>

Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courriel électronique à: [cartes\\_topo@NRC.gc.ca](mailto:cartes_topo@NRC.gc.ca)

Visitez notre site Web à: <http://cartes.NRC.gc.ca>

© 2010, Her Majesty the Queen in Right of Canada.  
© 2010, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

This map is not to be used for air or marine navigation.  
Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

Scale 1:50 000 Echelle

1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground  
Échelle: 1 cm sur la carte représente 500 mètres sur le terrain

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres sur le sol  
Équivalence des courbes: 10 mètres

Élevations in metres above Mean Sea Level  
Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

Use diagram only to obtain numeric values  
Utilisez le diagramme uniquement pour obtenir les valeurs numériques

Approximate Mean Spheroidal Distance 2010 for centre of map  
Distance moyenne approximative au centre de la carte en 2010

Variation annuelle décroissante 7.4"  
Variation annuelle décroissante 7.4"

100 000 metre Square Identification  
Identification du carré de 100 000 mètres

1 38' (14 miles)  
1 38' (14 miles)

1 38' (14 miles)  
1 38' (14 miles)

1000 metre Universal Transverse Mercator Grid  
Grille Zone (Déclinaison)

Quadrillage universel transverse de Mercator de 1000 mètres

Déclinaison de la zone du quadrillage

Substituted on how to estimate position from the UTM grid can be found at: <http://maps.NRC.gc.ca/topo101>

Consultez le tutoriel sur la manière d'évaluer la position à partir de la grille UTM sur: <http://cartes.NRC.gc.ca/topo101>

Printed map / Carte imprimée  
Cat. no. / No de cat. M116-2/01G16  
ISBN 978-1-105-8848-4  
ISBN 978-1-100-50891-7

Digital map / Carte numérique  
Cat. no. / No de cat. M116-2/01G16-PDF  
ISBN 978-1-100-50891-7